SIEMENS 4<sup>560</sup>





# Electrohydraulic actuators for valves

SKD..SL..

with a 20 mm stroke

- SKD32..SL Operating voltage AC 230 V, 3-position control signal
- SKD82.50SL Operating voltage AC 24 V, 3-position control signal
- SKD60SL Operating voltage AC 24 V, control signal DC 0...10 V, 4...20 mA or 0...1000 Ω; choice of flow characteristic, position feedback, stroke calibration, LED status indication, override control
- Positioning force 800 N
- Actuator versions with or without spring-return function
- · For direct mounting on valves; no adjustments required
- Manual adjuster and position indicator
- Optional functions with auxiliary switches, potentiometer, stem heater and mechanical stroke inverter

Use

For the operation of Siemens 2-port and 3-port valves, types VVF.., VVG.., VXF.. and VXG.. with a 20 mm stroke as control and safety shut-off valves in heating, ventilation and air conditioning systems.

Туре	Operating voltage	Positioning signal	Spring return		Positioning time	
			function	time	opening	closing
SKD32.50SL					120 s	120 s
SKD32.21SL 1)	AC 230 V	3-position	yes	8 s	30 s	10 s
SKD82.50SL					120 s	120 s
	AC 24 V	DC 010 V,				
SKD60SL	AC 24 V	420 mA, or			30 s	15 s
		01000 Ω				

Control devices MK..5.., MK..6.. and MK..5..G are TÜV tested as per DIN EN 14597 and can therefore be used as control devices with safety shut-off function for protection against excessive temperature and pressure.

## TÜV tested as per DIN EN 14597

Product number	Stock number	Description	Data sheet
MK5	S55329-M1	Control device PN 25 for safety function per DIN EN 14597, for water	N4387
MK6	S55329-M1	Control device PN 40 for safety function per DIN EN 14597, for water, steam, brine and heat transfer oil	N4388
MK5G	S55329-M1	Control device PN 25 for safety function per DIN EN 14597, for steam	N4389

#### **Accessories**

Туре	Description	For actuator	Mounting location
ASC1.6	Auxiliary switch	SKD60SL	1 x ASC 1.6
ASC9.3	Dual auxiliary switches		1 x ASC9.3 or
ASZ7.3	Potentiometer 1000 Ω	SKD32SL	1 x ASZ7.3 or
ASZ7.31	Potentiometer 135 Ω	SKD82.50SL	1 x ASZ7.31 or
ASZ7.32	Potentiometer 200 Ω		1 x ASZ7.32
ASZ6.5	Stem heater AC 24 V	OLED OL	1 x ASZ6.5
ASK50	Mechanical stroke inverter	SKDSL	1 x ASK50

#### Ordering

When ordering please specify the quantity, product name and type code.

Example: 1 actuator, type SKD32.50SL and

1 potentiometer, 135  $\Omega$ , type ASZ7.31

Delivery

The actuator, valve and accessories are supplied in separate packaging and not assembled prior to delivery.

Spare parts

See overview, section «Replacement parts», page 15.

#### **Equipment combinations**

Valve ty	ре	DN	PN-class	k <sub>vs</sub> [m³/h]	data sheet		
X	Two-port valves VV (control valves or safety shut-off valves)):						
VVF21	Flange	2580	6	1.9100	4310		
VVF31	Flange	1580	10	2.5100	4320		
VVF40	Flange	1580	16	1.9100	4330		
VVF53	Flange	1550	25	0.1640	4404		
VVG41	Threaded	1550	16	0.6340	4363		
X	Three-port valves VX.	(control valves for	«mixing» and	« diverting»):			
VXF21	Flange	2580	6	1.9100	4410		
VXF31	Flange	1580	10	2.5100	4420		
VXF40	Flange	1580	16	1.9100	4430		
VXF53	Flange	1550	25	1.640	4405		
VXG41	Threaded	1550	16	1.640	4463		

For admissible differential pressures  $\Delta p_{\text{max}}$  and closing pressures  $\Delta p_{\text{s}},$  refer to the relevant valve data sheets.

Note

Third-party valves with strokes between 6...20 mm can be motorized, provided they are «closed with the de-energized» fail-safe mechanism and provided that the necessary mechanical coupling is available. The Y1 signal must be routed via an additional freely-adjustable end switch (ASC9.3) to limit the stroke.

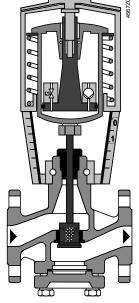
We recommend that you contact your local Siemens office for the necessary information.

Rev. no.

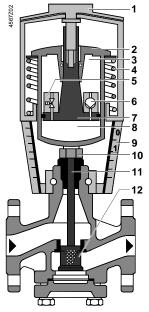
Overview table, see page 15.

#### **Technology**

# Principle of electro-hydraulic actuators







Valve open

- 1 Manual adjuster
- 2 Pressure cylinder
- 3 Suction chamber
- 4 Return spring
- 5 Solenoid valve
- 6 Hydraulic pump
- 7 Piston
- 8 Pressure chamber
- 9 Position indicator (0 to 1)
- 10 Coupling
- 11 Valve stem
- **12** Plug

Opening the valve

The hydraulic pump (6) forces oil from the suction chamber (3) to the pressure chamber (8) and thereby moving the pressure cylinder (2) downwards. The valve stem (11) retracts and the valve opens. Simultaneously the return spring (4) is compressed.

Closing the valve

Activating the solenoid valve (5) allows the oil in the pressure chamber to flow back into the suction chamber. The compressed return spring moves the pressure cylinder upwards. The valve stem extends and the valve closes

3/16

#### Manual operation mode

Turning the manual adjuster (1) clockwise moves the pressure cylinder downwards and opens the valve. Simultaneously the return spring is compressed.

In the manual operation mode the control signals Y and Z can further open the valve but not move to the «0%» stroke position of the valve. To retain the manually set position, switch off the power supply or disconnect the control signals Y and Z. The red indicator marked «MAN» is visible.

Note: Controller in manual operation

When setting the controller for a longer time period to manual operation, we recommend adjusting the actuator with the manual adjuster to the desired position. This guarantees that the actuator remains in this position for that time period. Attention: Do not forget to switch back to automatic operation after the controller is set back to automatic control.

#### Automatic mode

Turn the manual adjuster counterclockwise to the end stop. The pressure cylinder moves upward to the «0%» stroke position of the valve. The red indicator marked «MAN» is no longer visible.

#### Minimal volumetric flow

The actuator can manually be adjusted to a stroke position > 0 % allowing its use in applications requiring constantly a minimal volumetric flow.

#### Spring-return facility

The SKD32.21SL actuator, which features a spring-return function, incorporates an additional solenoid valve which opens if the control signal or power fails. The return spring causes the actuator to move to the «0 %» stroke position and closes the valve.

#### TÜV tested as per DIN EN 14597

TÜV tested control devices per DIN EN 14597 can therefore be used as control devices with safety shut-off function for protection against excessive temperature and pressure.

- Water: MK..5.., PN 25, see data sheet N4387
- Steam: MK..5..G, PN 25, see data sheet N4389
- Water, steam, brine and heat transfer oil: MK..6.., PN40, see data sheet N4388

#### SKD32../SKD82..SL 3-position control signal

The valve is controlled by a 3-position signal either via terminals Y1 or Y2 and generates the desired stroke by means of above described principle of operation.

Voltage on Y1 piston extends valve opens
 Voltage on Y2 piston retracts valve closes
 No voltage on Y1 and Y2 piston / valve stem remain in the respective position

#### SKD60SL

Y control signal DC 0...10 V and/or DC 4...20 mA, 0...1000 Ω

The valve is either controlled via terminal Y or override control Z. The positioning signal Y generates the desired stroke by means of above described principle of operation.

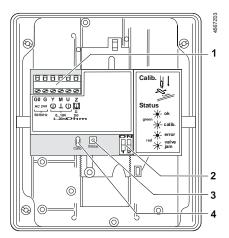
Signal Y increasing: piston extends valve opens
 Signal Y decreasing: piston retracts valve closes
 Signal Y constant: piston / valve stem remain in the respective position
 Override control Z see description of override control input, page 6

## Frost protection monitor Frost protection thermostat

A frost protection thermostat can be connected to the SKD60SL actuator. The added signals from the QAF21.. and QAF61.. require the use of SKD62UA actuators.

«Connection diagrams» for operation with frost protection thermostat or frost protection monitor refer to page 13.

#### Standard electronics SKD60SI



- 1 Connection terminals
- 2 Mode DIL switches
- 3 LED status indication
- 4 Slot for calibration

#### **DIL switches** SKD60SL

	Positioning signal Y Position feedback U	Flow characteristic		
ON	ON 902 DC 420 mA	Iin = linear		
OFF *)	ON 90ZI999 DC 010 V	ON log = equal percentage		
	ctory setting: switches OFF	Relationship between control signal Y and volumetric flow		

#### Calibration SKD60SL

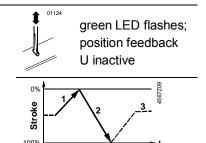
In order to determine the stroke positions 0 % and 100 % in the valve, calibration is required on initial commissioning:

#### **Prerequisites**

- Mechanical coupling of the actuator SKD60SL with a Siemens valve
- Actuator must be in «Automatic operation» enabling stroke calibration to capture the effective 0 % and 100 % values
- AC 24 V power supply
- · Housing cover removed

#### Calibration

- Short-circuit contacts in calibration slot (e.g. with a screwdriver)
- Actuator moves to «0 %» stroke position (1) (valve closed)
- Actuator moves to «100 %» stroke position (2) (valve open)
- 4. Measured values are stored



#### **Normal operation**

5. Actuator moves to the position (3) as indicated by signals Y or Z green LED is lit permanently; position feedback U active, the values correspond to the actual positions

A lit red LED indicates a calibration error.

The calibration can be repeated any number of times.

# Indication of operating state SKD60SL

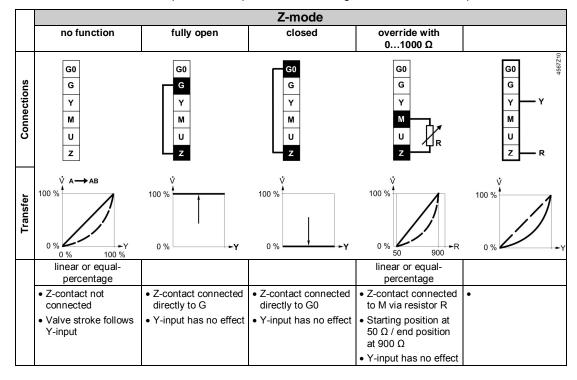
The LED status indication indicates operational status with dual-colored LED and is visible with removed cover.

LED	Indication		Function	Remarks, troubleshooting
Green	Lit		Normal operation	Automatic operation; everything o.k.
	Flashing	-`\	Calibration in progress	Wait until calibration is finished (LED stops flashing, green or red LED will be lit)
Red	Lit		Faulty stroke calibration	Check mounting Restart stroke calibration (by short-circuiting calibration slot)
			Internal error	Replace electronics
	Flashing	-)0(-	Inner valve jammed	Check valve
Both	Dark	0	No power supply	Check mains network, check wiring
			Electronics faulty	Replace electronics

As a general rule, the LED can assume only the states shown above (continuously red or green, flashing red or green, or off).

# Override control input Z SKD60SL

Override control input can be operated in following different modes of operation



Note Shown operation modes are based on the factory setting «direct acting» Y-input has no effect in Z-mode.

#### SKD..SL

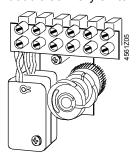
ASZ6.5 stem heater



for media below 0 °C; mount between valve and actuator

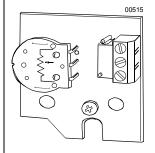
#### SKD32..SL, SKD82..SL

## ASC9.3 double auxiliary switch



adjustable switching points

## **ASZ7.3..** potentiometer



ASZ7.3: 0...1000  $\Omega$ ASZ7.31: 0...135  $\Omega$ ASZ7.32: 0...200  $\Omega$ 

### ASK50

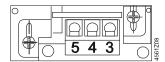


0 % actuator stroke corresponds to 100 % valve stroke; mount between valve and actuator

#### SKD60SL

#### ASC1.6

auxiliary switch



switching point 0...5 % stroke

See section «Technical data» on page 10 for more information.

Conduct the electrical connections in accordance with local regulations on electrical installations as well as the internal or connection diagrams.

Caution 🛆

Safety regulations and restrictions designed to ensure the safety of people and property must be observed at all times!

Caution  $\triangle$ 

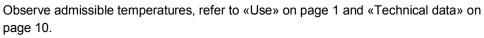
For media below 0  $^{\circ}$ C the ASZ6.5 stem heater is required to keep the valve from freezing. For safety reasons the stem heater is designed for an operating voltage of AC 24 V / 30 W.

For this case, do not insulate the actuator bracket and the valve stem, as air circulation must be ensured. Do not touch the hot parts without prior protective measures to avoid burns.

Non-observance of the above may result in accidents and fires!

Recommendation: Above 140 °C insulating the

valves is strictly recommended.



If an auxiliary switch is required, its switching point should be indicated on the plant schematic.

Every actuator must be driven by a dedicated controller (refer to «Connection diagrams», page 13).

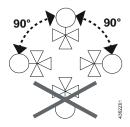
#### **Mounting instructions**

Mounting Instruction 74 319 0325 0 for fitting the actuator to the valve are by packed in the actuator packaging. The instructions for accessories are enclosed with the accessories themselves.

Accessories	Installation instructions			
ASC1.6	G4563.3	4 319 5544 0		
ASC9.3	G4561.3	4 319 5545 0		
SKDSL		74 319 0326 0		

Accessory	Mounting instructions			
ASZ6.5	M4563.7	4 319 5564 0		
ASK50	M4561.5	4 319 5549 0		
ASZ7.3		74 319 0247 0		
SKDSL	M3250	74 319 0325 0		

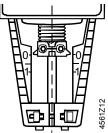
#### Orientation



When commissioning the system, check the wiring and functions, and set any auxiliary switches and potentiometers as necessary, or check the existing settings.

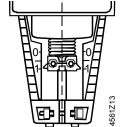
Coupling fully retracted

→ stroke = 0%



Coupling fully extended

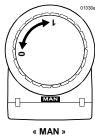
→ stroke = 100 %





The manual adjuster must be rotated counterclockwise to the end stop, i.e. until the red indicator marked «MAN» is no longer visible. This causes the Siemens valves, types VVF.., VVG.., VXF.. and VXG.. to close (stroke = 0%).

Manual operation



Automatic operation



#### **Maintenance notes**

The SKD..SL actuators are maintenance-free.



When servicing the actuator:

- Switch off pump of the hydronic loop
- Interrupt the power supply to the actuator
- Close the main shutoff valves in the system
- Release pressure in the pipes and allow them to cool down completely
- · If necessary, disconnect electrical connections from the terminals
- The actuator must be correctly fitted to the valve before recommissioning.

Recommendation SKD60SL: trigger stroke calibration.

Repair

«Replacement parts», see page 15.



A damaged housing or cover represents an injury risk

- NEVER uninstall an actuator from the valve
- Uninstall the valve-actuator combination (actuating device) as a complete device
- Use only properly trained technicians to uninstall the unit
- Send the actuating device together with an error report to your local Siemens representative for analysis and disposal
- Properly mount the new actuating device (valve and actuator)

Parts could fly ultimately resulting in injuries from uninstalling an actuator with a damaged valve housing due to the tensioned return spring.

The device contains electrical and electronic components and must not be disposed of together with domestic waste. This applies in particular to the PCB.

Legislation may demand special handling of certain components, or it may be sensible from an ecological point of view.

Current local legislation must be observed.

# Disposal

The technical data relating to specific applications are valid only in conjunction with the valves listed in this Data Sheet under «Equipment combinations», page 3.



The use of the actuators in conjunction with third-party valves invalidates all claims under Siemens Switzerland Ltd warranty.

#### **Technical data**

		SKD32SL	SKD82.50SL	SKD60SL
Power supply	Operating voltage	AC 230 V	AC 24 V	AC 24 V
11 7	Voltage tolerance	± 15 %	± 20 %	<b>–</b> 20 % / <b>+</b> 30 %
				V / PELV
	Frequency		50 or 60 Hz	
	Max. Power consumption At	SKD32.21SL:	13 VA / 8 W	17 VA / 12 W
	50 Hz	20 VA / 13 W		
		SKD32.50SL:		
		16 VA / 11 W		
	External supply cable fuse	min. 0.5 A, slow	min.	1 A, slow
		max. 6 A, slow	max.	10 A, slow
Signal inputs	Control signal			DC 010 V,
		3-nc	osition	DC 420 mA
		J-pc	osition	or
				01000 Ω
	Terminal Y		Voltage	DC 010 V
			Input impedance	100 kΩ
			Current	DC 420 mA
			Input impedance Signal resolution	240 Ω
			< 1%	
	<del></del>		1 %	
	Terminal Z		Resistor	1000 Ω
	Override control		Z not connected	No function, priority terminal Y
		7.00	onnected directly to G	max. stroke 100 %
			nnected directly to G0	min. stroke 0 %
			d to M via 01000 $\Omega$	stroke proportional to R
Position	Terminal U	2 connecte	voltage	DC 09,8 V
feedback	rommar o		load impedance	> 10 kΩ
			current	DC 419,6 mA
			load impedance	< 500 Ω
Operating data	Positioning time at 50 Hz			
	opening	SKD32.50SL 120 s	120 s	30 s
		SKD32.21SL 30 s		
	Closing	SKD32.50SL 120 s	120 s	15 s
	_	SKD32.21SL 10 s		
	Spring-return time (closing)	SKD32.21SL 8 s	_	_
		SKD32.50SL -		
	Positioning force		800 N	
	Nominal stroke		20 mm	
	Max. permissible medium		1100 °C	
	temperature	< 0 °	C: requires stem heat	
Electrical	Cable entry		4 x M20 (Ø 20.5 m	m)
connections				
Norms and	CE-conformity			
standards	EMC-directive	2004/108/EC		
	Immunity		strial	
	Emission	EN 61000-6-3 Resi	idential	
	Low voltage directive	2006/95/EC		
	Electrical safety	EN 60730-1		
10/16				

		SKD32SL	SKD82.50SL	SKD60SL
	Product standards for	EN 60730-2-14		
	automatic electric controls			
	Protection standard	1		
	EN 60730			
	Housing protection standard			
	Upright to horizontal	IP54 to EN 60529		
	Environmental compatibility	ISO 14001 (Environm	ient)	
		ISO 9001 (Quality)		
		SN 36350 (Environme	entally compatible pro	ducts)
		RL 2002/95/EG (RoH	S)	
Dimensions /	Dimensions	ref	fer to «Dimensions», p	page 14
weight	Weight	SKD32.50SL 3.60 kg	3 60 60	3.60 kg
		SKD32.21SL 3.65 kg	9	0.00 kg
	ASK50 stroke inverter		1.10 kg	
Materials	Actuator housing, bracket		Die-cast aluminun	n
	Housing box and		Plastic	
	manual adjuster			

Accessories		SKD32SL, SKD82.50SL	SKD60SL
ASC1.6	Switching capacity		AC 24 V, 10 mA4 A
Auxiliary switch			resistive, 2 A inductive
ASC9.3	Switching capacity per	AC 250 V, 6 A resistive, 2.5 A inductive	
double auxiliary	auxiliary switch		
switch			
ASZ7.3	Change in overall resistance	ASZ7.3 01000 Ω	
Potentiometer	of potentiometer at nominal	ASZ7.31 0135 Ω	
	stroke	ASZ7.32 0200 Ω	
	min. current in sliding contact	0,05 mA	
	expected lifetime	250'000 full lifts	
	max. current in sliding contact	2,5 mA	
	expected lifetime	100'000 full lifts	
ASZ6.5	Operating voltage	AC 24 V ± 20 %	
stem heater			
	Power consumption	30 VA	

## General ambient conditions

	Operation	Transport	Storage
	EN 60721-3-3	EN 60721-3-2	EN 60721-3-1
Environmental conditions	Class 3K5	Class 2K3	Class 1K3
Temperature	-15+50 °C	-30+65 °C	-15+50 °C
Humidity	595 % r.h.	< 95 % r.h.	595 % r.h.

#### Internal diagrams

#### SKD32.21SL

AC 230 V, 3-Position

# 

Cm1 end switch

n solenoid valve for springreturn

c1, c2 ASC9.3 double auxiliary

switch

a, b, c ASZ7.. potentiometer

Y1 Positioning signal «open»

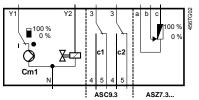
Y2 Positioning signal «close»

21 spring-return function

N neutral conductor

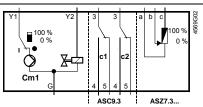
#### SKD32.50SL

AC 230 V, 3-Position



#### SKD82.50SL

AC 24 V, 3-Position



Cm1 end switch

n solenoid valve for springreturn

**c1, c2** ASC9.3 double auxiliary switch

a, b, c ASZ7.. potentiometer

Y1 Positioning signal «open»

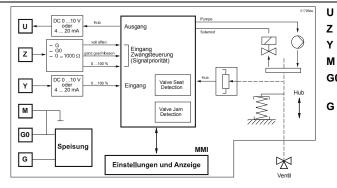
Y2 Positioning signal «close»

21 spring-return function

**G** System potential

#### SKD60SL

AC 24 V, DC 0...10 V, 4...20 mA, 0...1000  $\Omega$ 



position indication

Z override control

Y positioning signalM measuring neutral

**G0** operating voltage AC 24 V:

system neutral (SN)

operating voltage AC 24 V: system potential (SP)

#### **Connection terminals**

#### SKD60SL

operating voltage AC 24 V: system neutral (SN)

G operating voltage AC 24 V: system potential (SP)

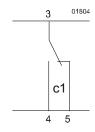
Y Positioning signal DC 0...10 (30) V or DC 4...20 mA

Measuring neutral (= G0)

Position indication DC 0...10 V or DC 4...20 mA

Override control (functionality see page 6)

## Auxiliary switch ASC1.6



#### SKD32..SL

AC 230 V 3-Position

#### SKD32.21SL

# AC 230 V (L) (Y1) (Y2) (N)

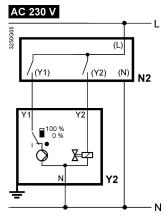
F1 temperature limiter controller N1, N2

Y1, Y2 actuators Phase neutral

L

Ν

#### SKD32.50SL

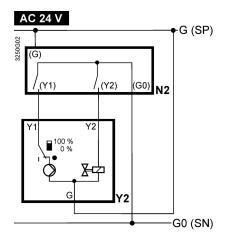


Υ1 Positioning signal «open» Positioning signal «close» **Y2** 

21 Spring-return function

#### SKD82.50SL

AC 24 V 3-Position



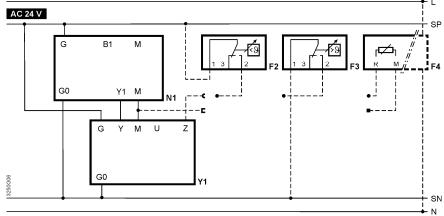
F1 N1, N2 Y1, Y2 SP SN (Y1), (Y2) **Y1 Y2** 21

temperature limiter controller actuators Systempotential AC 24 V System neutral controller contacts Positioning signal «open» Positioning signal «close» Spring-return function

#### SKD60SL

AC 24 V DC 0...10 V, 4...20 mA,  $0...1000 \Omega$ 

#### AC 230 V



Υ1 actuator N1 controller

F1 temperature limiter

frost protection thermostat

terminals: 1 – 2 frost hazard / sensor is interrupted (thermostat closes with frost)

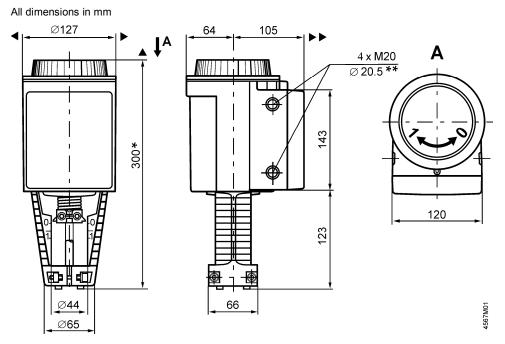
normal operation

F3 Temperature detector

F4 Frost protection monitor with 0...1000  $\Omega$  signal output, e.g. QAF21.. or QAF61..

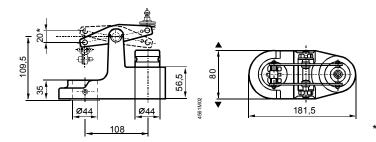
G (SP) System potential AC 24 V

GO (SN) System neutral



- Height of actuator from valve plate <u>without</u> stroke inverter **ASK50 = 300 mm**Height of actuator from plate <u>with</u> stroke inverter **ASK50 = 357 mm**
- ► = >100 mm | Minimum clearance from ceiling or wall for mounting,
- ►► = >200 mm \ connection, operation, maintenance etc.

#### **ASK50** stroke inverter



\* Maximum stroke = 20 mm

#### Order numbers for replacement parts

	Cover	Hand control 1)	Control unit
Actuator type		The same of the sa	000 jl
SKD32.50SL	410456348	426855048	
SKD32.21SL	410456348	426855048	
SKD82.50SL	410456348	426855048	
SKD60SL	410456348	426855048	466857598

1) hand control, blue with mechanical parts

#### **Revision numbers**

Type reference	Valid from RevNo.	
SKD32.50SL	E	
SKD32.21SL	E	
SKD82.50SL	E	
SKD60SL	G	

16/16